

В XIII—XV вв. дальнейшее развитие получает популярный в Византии жанр «итинерарий паломника» (проскинитарий). Тогда как от всего предшествующего периода до нас дошло лишь два собственно византийских паломнических итинерария (Епифания Агиополита и Иоанна Фоки), поздневизантийская эпоха оставила в этой области обширное наследие. Первый сохранившийся итинерарий поздневизантийского паломника — анонимный «Краткий рассказ о святых местах Иерусалимских и о страстях Господа нашего Иисуса Христа», написанный в середине XIII в.⁴⁸ В единственной известной рукописи «Краткого рассказа» начало текста утрачено. В своем нынешнем виде описание пути паломника в Иерусалим начинается от Дамаска. Бегло описываются путь до Тивериадского озера, гора Фавор, {389} крепость Севак в Самарии, а далее довольно подробно — окрестности Иерусалима. Затем автор переходит к рассказу о реликвиях самого Иерусалима — начиная от Гроба Господня и кончая местом, где матерью императора Константина I Еленой был найден крест-распятие. После этого описывается дорога из Иерусалима на Синай и далее в Египет. Завершается изложение хронологической таблицей человеческой истории. Памятник весьма отчетливо делится на несколько самостоятельных частей. Его ядро составляет путеводитель по Иерусалиму. До и после него помещен итинерарий в собственном смысле слова — с указанием маршрута и расстояний в днях пути от одного места до другого. Когда путь составляет менее одного дня, описание тех или иных достопримечательностей вводится сочетанием «там вблизи». Манера изложения — сухая, деловая, строгая; автора интересуют только христианские святыни, причем и о них говорится спокойно и бесстрастно, без какой-либо экзальтации. Хронологический экскурс в конце рассказа никак не связан с основным текстом и в других памятниках этого жанра не встречается.

Следующий по времени текст в ряду записок византийских паломников относится к концу XIV в. Его рукопись была обнаружена А. И. Пападопуло-Керамевсом в библиотеке Иерусалимской патриархии в 1887—1888 гг. Анонимный, лишенный окончания памятник представляет собой подробный путеводитель по Иерусалиму и Палестине. Автор четко определяет задачу предлагаемого читателю сочинения: «Если вы желаете или, лучше сказать, любите слышать описание Святого града Иерусалима и всей Палестины и находящихся там Божественных мест поклонения, то послушайте мое описание, ибо я сам видел и очень долго жил в той стране. Итак, чтобы и вы это увидели — скажу...»⁴⁹ Говоря о достопримечательностях Иерусалима, рассказчик обильно цитирует Библию, однажды ссылается на Иоанна Дамаскина. Разумеется, в центре его внимания — «святые места», но в связи с ними он говорит и о явлениях, имеющих не только сакральное значение. Так, например, он сообщает, представителям каких христианских толков («ромеям», «латинам», «ивирам», «армянам», «яковитам», «несторианам») принадлежат те или иные христианские святыни; приводит полностью надпись на стене вифлеемского храма, из коей следует, что храм был украшен мозаикой в годы правления Мануила I Комнина, и т. д. В сохранившейся части памятника, кроме описания самого Иерусалима, содержатся рассказ о пути из Иерусалима в Вифлеем и отрывок описания Вифлеема. Примерно в это же время, в конце XIV в., протонотарий эфесской митрополии Пердика составил свой стихотворный путеводитель по Иерусалиму⁵⁰. Автор, писавший в Константинополе (где постоянно проживал в конце XIV в. эфесский митрополит), выбрал для рассказа о «Святом Граде» форму экфрасиса. Он говорит об Иерусалиме эмоционально, с пафосом, текст поэмы пронизан эффектными метафорами. Часто с го-{390} рстным чувством вспоминает автор

Файл byz3_391.jpg



Руины ипподрома в Константинополе. Ок. 1450 г.

о том, что Палестина находится в руках мусульман: «...храм, обладаемый язычниками, изукрашенный великолепными строениями и колоннами, а подле их — мечеть! о горе!»; «гроб во истину преставившейся Девы Богородицы, обладаемый, как и другие местности, нечестивцами

⁴⁸ Краткий рассказ о святых местах Иерусалимских и о страстях Господа нашего Иисуса Христа и о других Безымянного, написанный в 1253/4 г. / Изд. А. И. Пападопуло-Керамевса. Пер. Г. С. Дестуниса // ППС. СПб., 1895. Т. XIV, вып. 1.

⁴⁹ Описание святых мест Безымянного конца XIV века (Ἐκωνόμου περιήγησις τῶν ἁγίων τόπων) / Изд. А. И. Пападопуло-Керамевса. Пер. Г. С. Дестуниса // ППС. СПб., 1890. Т. IX, вып. 2. С. 1.

⁵⁰ Описание в стихах иерусалимских господних чудес и достопримечательностей, составленное эфесским протонотарием Пердикую XIV века / Изд. А. И. Пападопуло-Керамевса. Пер. Г. С. Дестуниса // ППС. СПб., 1890. Т. X, вып. 2. До Пападопуло-Керамевса «Описание...» относили к XIII в.